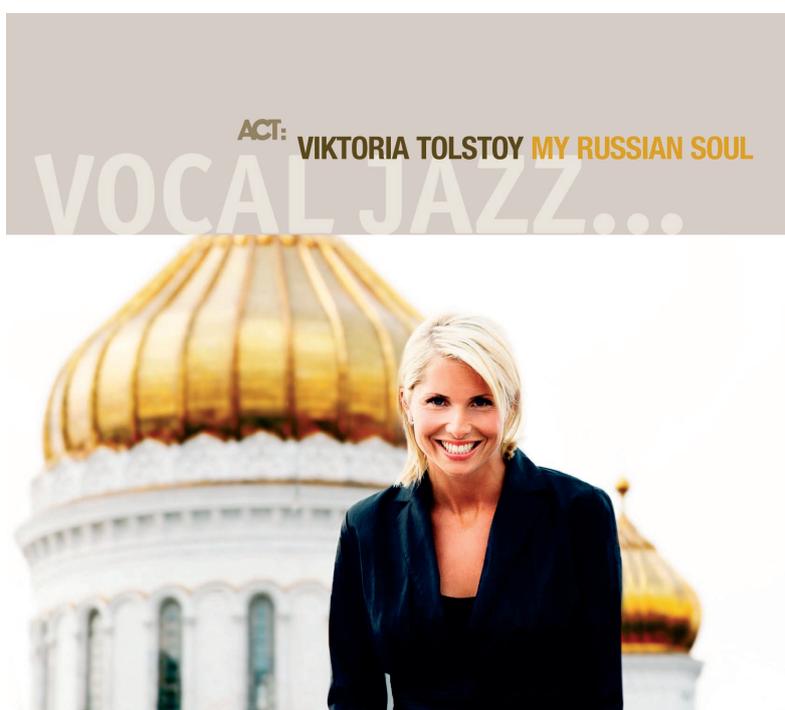


Viktoriya Tolstoy

“ My Russian Soul ”

The ACT Compagny, 25 septembre 2008



Booking

accēs 
www.accesconcert.com

Olivier Casays / o.casays@accessconcert.com

10 rue Sénard - 76000 Rouen - France / Tel. : 02 35 88 75 74 - Fax : 02 35 89 20 33

www.accesconcert.com

BIOGRAPHIE

Viktorija Tolstoy a fait une apparition très remarquée sur la scène musicale française en 2004, lors de la parution de son premier album pour ACT, " Shining on You ". Composé par Esbjörn Svensson, le leader du power trio suédois e.s.t., cet album est rentré dès sa sortie dans le classement des meilleures ventes de disques en France, et est resté de nombreuses semaines dans le haut du Top Jazz.

Méconnu du grand public en France, Viktorija Tolstoy et sa voix exceptionnelle ont rapidement séduit un large public, comme en atteste le vif succès remporté lors de son concert parisien au New Morning en mai 2004.

En signant sur Act Records, la chanteuse suédoise Viktorija Tolstoy a pu se faire connaître du monde entier. Ses trois précédents albums sous son propre nom sur le label ACT ne lui ont pas seulement permis d'accéder à la célébrité, ils ont également pu faire reconnaître son talent dans la conception même de son travail.

" My Swedish Heart " était un bel hommage à 50 ans de jazz suédois et " Pictures Of Me " une interprétation très personnelle et convaincante des plus célèbres chansons interprétées par des icônes de la pop internationale.

Viktorija Tolstoy est de retour en 2008 avec un nouvel album «My Russian Soul» (sorti le 25 septembre 2008). Elle nous présente un véritable kaléidoscope de la musique russe. Forte de ses racines russes, elle s'est inspirée des grandes oeuvres de la musique russe, classique et contemporaine, et a relevé le défi qui lui tenait à cœur depuis de nombreuses années : explorer sa musicalité russe en mariant sa voix exceptionnelle avec des touches de jazz.

Bien plus qu'un mélange de sonorités russes et scandinaves, Viktorija Tolstoy nous dévoile une autre facette de sa personnalité avec ce nouveau projet. Elle nous invite dans un voyage à travers sa musique et sa personnalité.

Préparez-vous à succomber de nouveau au charme irrésistible de la belle " Etoile du Nord ".

DISCOGRAPHIE

" My Russian Soul " - The ACT Company - 25 septembre 2008

" Pictures of Me " The ACT Company - 2006

" My Swedish Heart " - The ACT Company - 2005

" Shining on you " - The ACT Company - 2004

" Blame it on my youth " - Kaza EMI - 2001

" White Russian " - Blue Note - 1997

" För Alskad (Too loved) " - EMI - 1996

" Smile, Love and Spices " - EMI - 1994

PRÉSENTATION DE “ MY RUSSIAN SOUL ”

Avec My Russian Soul, notre Suédoise aux ancêtres Russes, nous propose, avec sa belle voix et son émotion, une autre facette de sa fascinante personnalité. Depuis de nombreuses années maintenant, l'arrière arrière petite fille de Léo Tolstoy tenait à explorer ses racines musicales russes. “ Il y a quelques temps, j'ai eu une conversation avec Sigggi Loch concernant ce côté de ma musique, mais je ne sentais pas assez expérimentée pour aborder un projet d'une telle ampleur. La musique classique russe a toujours été adaptée jusqu'à aujourd'hui, par des musiciens de jazz - on pense à la Suite de Casse Noisette d'Ellington mais jamais par un chanteur.”

Avec le tromboniste, Nils Landgren, également signé sur ACT, et qui a produit ses deux premiers albums, Tolstoy a finalement osé s'atteler à ce grand chantier. Jacob Karlzon, à qui l'on doit l'essentiel des arrangements, fait partie de la dream team que Viktoria et Nils ont constitué autour d'eux ; le saxophoniste Joachim Milder a fait les arrangements de deux chansons et toutes les parties avec cordes. Figure incontournable de cet album, une jeune songwriter inconnue de Göteborg, Anna Alerstedt, a écrit les paroles de toutes les morceaux hormis deux chansons.

Un ami musicien l'a présentée à Viktoria Tolstoy, qui lui a expliqué le projet et la collaboration a fonctionné instantanément. «J'envoyais un peu de musique le matin» se souvient Viktoria “ Et l'après-midi, je recevais les paroles. Elle travaille incroyablement vite et le résultat est toujours parfait ! ”

Pour la réalisation de cet album, le groupe a passé des mois à sélectionner le répertoire. “ Évidemment Tchaikovsky prend la plupart de l'espace car il est toujours moderne, un peu comme Tolstoy dans le domaine de la littérature ” dit Viktoria. Ainsi, la ballade intime Home est basée sur le deuxième mouvement de la Symphonie N° 5 ; le prenant World By now, dominé par le piano, est construit autour de la Suite de Casse Noisette; l'hymne symphonique à cordes The Curtain Falls est basé sur l'Arosio #1 de l'opéra lolanta ; et le sombre Aftermath aux accents funky, se dessine sur le thème principal de Schwanensee.

Un des points culminants de l'album est sans conteste le touchant Silent Rhapsody , qui donne la réplique au premier mouvement de la symphonie de Tchakovsky, Pathétique.

Tout comme pour Tchaikovsky ou Rachmaninov, deux chansons traditionnelles ont été ajoutées au projet, puis Tolstoy et Landgren ont voulu s'inspirer des annales de la pop et des musiques de films de la Russie.

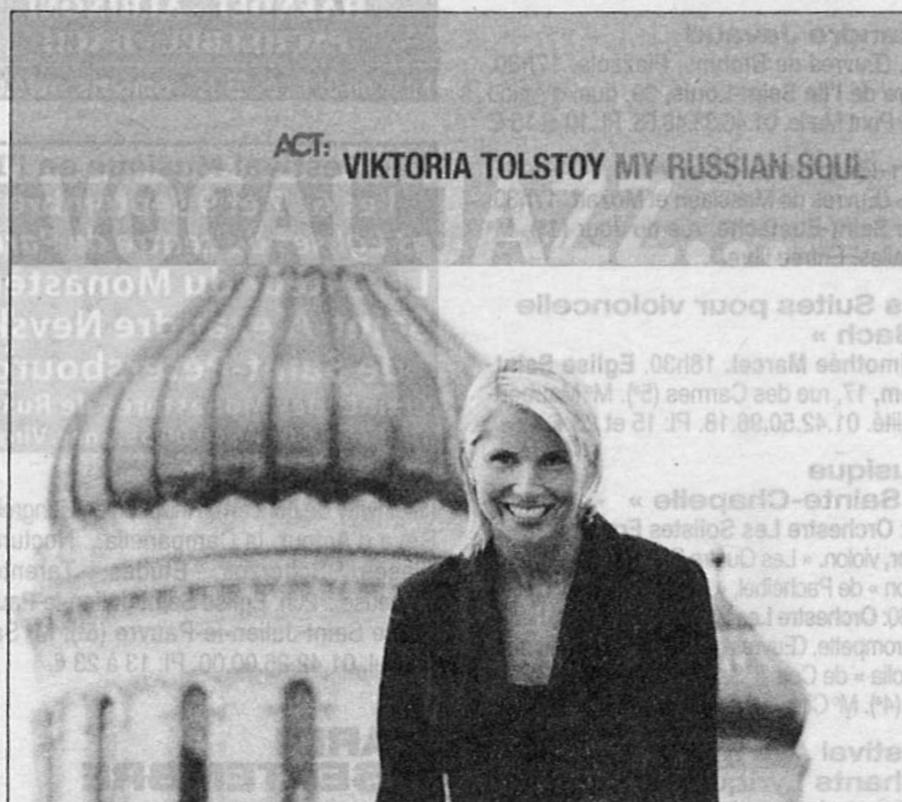
Le poète, chanteur et acteur Vladimir Vysotsky, qui fut un homme adoré comme la voix du peuple pendant la période soviétique ne pouvait être oublié de ce projet. L'émouvant duo Our Stories est un exemple formidable d'intensité du Bob Dylan russe, qui reste toujours inconnu à l'Ouest.

Tolstoy a aussi compté sur des compositeurs de musiques de films remarquables comme Andrej Petrov ou Victor Lebedev. Dans ces adaptations, ce n'est pas seulement le son russe qui se combine avec l'âme nordique de la culture suédoise de Tolstoy. Although You're Gone, inspiré du French Theme de Lebedev tiré du film Go Ahead Marine Guards (1987), donne un air méditerranéen grâce à l'accompagnement à l'accordéon.

Et ce n'est sûrement pas une surprise de trouver sur l'album le standard de Broadway Stranger In Paradise - un hit mondial de la comédie musicale Kismet (1953). La chanson est une nouvelle version de Polowetzer Tänze tiré de l'opéra Fürst Igor d'Alexandre Borodin.

Avec My Russian Soul, Tolstoy réussit un véritable kaléidoscope moderne de la musique russe. C'est un album qui va au plus profond des visions musicales et de l'âme d'une artiste sans concession.

Viktorija Tolstoy



ACT: **VIKTORIJA TOLSTOY MY RUSSIAN SOUL**

Viktorija Tolstoy est de retour avec un nouvel album « My Russian Soul ». Forte de ses racines russes, elle s'est inspiré des grandes œuvres de la musique russe, classique et contemporaine, et a relevé le défi qui lui tenait à cœur depuis de nombreuses années : explorer sa musicalité russe en mariant sa voix exceptionnelle avec des touches de jazz. Bien plus qu'un mélange de sonorités russes et scandinaves, Viktorija Tolstoy nous dévoile une autre facette de sa personnalité avec ce nouveau projet. Elle réussit un véritable kaléidoscope moderne de la musique russe et nous invite dans un voyage à travers sa musique et sa personnalité. A découvrir en concert le 11 octobre au New Morning. Sortie de son nouvel album le 25 septembre. **ACT / Harmonia Mundi. 20,50 €.**

New Morning Viktoria Tolstoy

21 heures. Prix : 21,60 à 24,90 €.

Musiciens : Viktoria Tolstoy, chant ; Jacob Karlzon, piano ; Mattias Svensson, contrebasse ; Rasmus Kihlberg, batterie.

Le « y », à la fin de son nom, masque à peine son origine : la Suédoise Viktoria Tolstoy est apparentée au grand écrivain russe, Tolstoï, l'auteur de *Guerre et Paix* (dont elle est l'arrière-petite-fille). En d'autres temps, elle aurait été romancière, mais aujourd'hui, elle chante du jazz. Née le 29 juillet 1974 (ce qui lui fait 34 ans), cette jolie blonde n'a pas perdu beaucoup de temps, publiant, en 1994, son premier album, *Smile, Love and Spice*. La plupart des chansons furent écrites par son père. Mais Viktoria serait peut-être restée

inconnue si elle n'avait été repérée par son glorieux compatriote, le regretté Esbjörn Svensson, pianiste leader du trio E.S.T, disparu cet été au cours d'un entraînement de plongée. Il avait mesuré le talent de Viktoria, l'attirant sur le label allemand ACT (refuge des artistes scandinaves). L'album qui a résulté de cette jolie rencontre s'intitule *Shining On You* (2004) et a contribué à révéler une belle voix. Cette artiste représente bien la vitalité du jazz suédois, proche du folklore national, mais en même temps très inspiré par les grands modèles américains. Si une chanteuse a compté, dans la formation de Viktoria, c'est bien Monica Zetterlund qui, en 1964, accompagna l'illustre Bill Evans. L'œuvre, venue à un moment où la Suède, n'était pas encore une place forte du jazz, a eu peu de suites, sauf pour Viktoria qui a repris l'un de ses thèmes. Souvent escortée par le tromboniste soul Nils Lundgren,



Viktoria travaille avec son fiancé Peter Holknekt. Son nouvel album, *My Russian Soul*, évoque ses chères racines, hommage au grand répertoire, où elle adapte, en jazz, les mouvements de Tchaïkovski et de Rachmaninov, jusqu'au traditionnel *Little Pretty*, une version arrangée à partir du traditionnel chant russe *Plaine, ma plaine*. La rencontre du jazz et du classique. Poétique.

Viktorija TOLSTOY



My Russian Soul

Viktorija Tolstoy (vcl), Jacob Karlzon (p), Johan Granström (cb), Rasmus Kihlberg (dms), Joachim Milder (ts, ss), Nils Landgren (tb), Lelo Nika (acc)

ACT 9721-2 (Harmonia Mundi). 2008. 52'

Nouveauté Stéréo DDD

Bel enregistrement du studio Nilento à Göteborg.

Notice (digipack illustré en anglais)

8

Voici donc le quatrième album de Madame Tolstoy sur le label Act. Après *Shining On You*, *My Swedish Heart* et *Pictures Of Me* paraît *My Russian Soul*. C'est qu'à travers ce disque la chanteuse souhaite illustrer la partie russe d'elle-même, sollicitant Tchaïkovski et Borodine à cet effet, réinterprétés, réarrangés pour « sonner davantage comme aujourd'hui ». Le moins que l'on puisse dire, c'est que le projet était ambitieux, risqué, et pouvait sombrer aisément dans le ridicule le plus achevé. Mais il se trouve que les musiciens qui l'entourent sont excellents, que le maître d'œuvre de la chose, Nils Landgren, est l'un des meilleurs trombonistes du monde, que la section de cordes (7 violons, 3 altos, 2 violoncelles et une contrebasse) est impeccable, que les arrangements sont habiles, d'un goût irréprochable, et que Viktorija Tolstoy elle-même possède désormais une assurance et une énonciation hors de toute critique. Le résultat, pour être parfois surprenant, est constamment intéressant, manifestement sincère et superbement interprété. Ce qui aurait pu être nettement « casse-noisettes » est en fait un petit régal, sans grande envergure mais pourvu d'un charme contagieux.



Viktoria Tolstoy

My Russian Soul
(Act/Harmonia Mundi – 51 min)

Avec My Russian Soul, son quatrième opus, la chanteuse suédoise, arrière-arrière-petite-fille du célèbre écrivain russe Léon Tolstoï, explore ses racines musicales russes. Si la musique classique russe a souvent été adaptée par des musiciens de jazz (on pense évidemment à la Suite de Casse Noisette de Duke Ellington), elle ne l'avait jamais été par une chanteuse. Avec le tromboniste Nils Landgren à la production et la collaboration d'Anna Alerstedt, une jeune songwriter inconnue native de Göteborg qui a écrit les paroles de dix titres, Viktoria Tolstoï a concocté un répertoire qui va de l'ouverture en forme de ballade intime ("Home" basé sur le deuxième mouvement de la Symphonie n° 5) à "Aftermath" aux accents funky en passant par l'émouvant "Word By word" construit autour de la Suite de Casse Noisette. L'un des sommets de l'album est sans conteste "Silent Rhapsody" inspiré par le premier mouvement de la sublime symphonie de Tchaïkovsky, Pathétique. On entend également "You Can Go Home Again" adapté d'une composition de Rachmaninov, deux chansons traditionnelles et un hommage au poète, chanteur et acteur Vladimir Vysotsky (surnommé le Bob Dylan russe), avec le touchant "Our Stories" en duo avec Nils Landgren.

Jazz vocal au féminin **Les chants des sirènes**

Ce sont les femmes, et particulièrement les chanteuses, qui ont amené au jazz un public nouveau ces vingt-cinq dernières années.

La (très) belle chanteuse blonde suédoise (!) **Viktoria Tolstoy** est en fait l'arrière-arrière-petite-fille du cé-



JOSHE BRAND

lèbre écrivain russe Léon Tolstoï (« Guerre et Paix », « Anna Karenine »). Après trois disques qui lui ont permis d'accéder à une notoriété certaine dans la galaxie des nouvelles vocalistes européennes, la jeune femme, âgée de 34 ans, qui s'était déjà plongée dans ses racines suédoises (« My Swedish Heart », ACT), s'attaque aujourd'hui avec son dernier CD, « My Russian Soul »

(ACT/Harmonia Mundi), au répertoire russe classique, contemporain et traditionnel. À l'exception d'un standard du jazz, la chanteuse à la fascinante personnalité dotée d'une belle voix assurée s'est mise à revisiter des chants traditionnels du folklore russe et s'est inspirée de Tchaïkovski et Rachmaninov ou du poète Vladimir Vysotsky, pour mener à bien son projet.

Aidée en cela par un groupe solide où officie le tromboniste funky Nils Landgren et un grand orchestre à cordes. L'âme slave dans toute sa splendeur (2)...